義泰公司

G. High Co.
500 Main and 208 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone Sey. 3729

古今書籍
中西服飾

民國袖珍日記甲種四毛
拾六年乙種二毛
民國十六年通書備載新舊曆每册三毛
江亢虎新俄遊記七毛新大陸遊記六毛五
天下第一良書世人寶鏡六毛
男女拆白党真相五毛　優孟衣冠四毛
百件奇大觀五毛　廿六鴛鴦八毛
情海一元二毛　紅杏傳六毛
林松柏英語會話大全　貳元
黃軫章三次增訂華歐美厨書大全五元
發明中西文厨書寶鑑　七元五
圖書目錄印備函索即奉
唱碟目錄

▼◎▲香港五洲滙兌有限公司廣告

本公司備足資本四十萬元在香港永樂街八十號門牌自置洋樓四層奉准香港政府註册專做滙兌附貯按揭銀業生意現已分設枝行在白沙台城赤坎省城其餘各埠設有代理合亟廣爲通告　各梓里遠處異國滙款歸鄉倘承　光顧一經收到定當妥速轉送決無遲誤如附貯生息赤聯　數便給息從豐所有辦法略列於下幸爲垂察

本公司接理滙兌細則

㈠各梓里如有銀信寄由本公司轉交家中者香港總行每百元取回用銀壹元另附回郵送到府上帶工費元紙水若干照時價如數奉還至願交港紙或照鏹毫時價算伸算均依尊函辦理倘有不測本公司當照數賠償決不令各梓里稍有損失

定期存款　三個月期週息四釐半　六個月期週息六釐半　壹年期週息七釐

每逢期滿後兩星期倘未接到存戶消息當即作爲展期繼續照章計息利上加利　幸勿遲疑

Wu Chow Receiving Agency Ltd.
No. 80 Wing Lok St. Hong Kong China
總司理馬持隆副司理馬策廷啟

金源金舖

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396
71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

特別廣告

本公司現聘有上等師傅巧造中西首飾大小鐘鏢化裝香品留聲機器現由祖國辦有聲架高亭大中華等唱碟每只壹元七毛五卡杭被狗仔哆唱碟每只七毛五各樣俱全茲錄其大畧于左

愛河潮素蘭戀恨一套二只　花旦美中輝
丑生朱頂鶴
客途秋恨一套二只
陳宮罵曹壹套二只　丑生生鬼容
木瓜配馬一套一只　花旦馮敬文
秋江別一套二只　花旦美中輝
宏碧緣花碧蓮尋夫一套二只　花旦美中輝
生死緣之碰碑一套二只　花旦千里駒
隹偶兵戎之憂國憶美一套貳只丑生馬師曾
蓮仙秋恨之閨林幽會壹套二只花旦肖麗章
天女散花拯救衆生壹套三只　花旦肖麗章
泣荆花一套三只　小生白駒榮

司理人林沾　李奕仕
林源　林潤德　同啓

▼◎▲女界玫瑰美顏院

頂上工夫
剪髮
捲髮
染髮
洗髮
接造高等時裝女服
電機擦面
新法美顏
修理指甲
治療頭垢

工精術美　如蒙光顧　定表歡迎
敗有經驗
鋪在四二〇哥林比亞街　美顏院披露

祖國新聞二

◎劉鎮華無力拒馮軍

豫西鎮嵩軍與國民軍　依然相持函谷劉鎮華迭促張治公出兵援陝　從函谷反攻　張氏終將以軍餉無着爲對部下仍未調動　又據豫西確信　靈寶以南五十里之永寧山麓　有豫西國民革命軍第五路第一支隊出現　隊長毛永福　部下共三千餘人　依山據守鎮嵩軍進擊數次　未能取勝　陝州南山之尚忠娘娘廟　洛寧附近之龍駒寨亦有豫西國民革命軍第五路第二支隊第三支隊旗幟　第三隊長張廷傑第三隊長毛福有　兩部有六千人數并勾結當地紅槍會　反對鎮嵩軍派粮徵稅　張治公將調大隊往剿　以免後患　特鎮嵩軍全部餉彈　異常困難前次劉鎮華向魯張借得子彈一百萬發　砲彈壹萬發　平均每壹兵士　祇得子彈二拾粒　月來又將告罄　故劉氏到鄭面吳之後　即往開封晤寇　廿九日劉寇二人　乃從開封赴天津　一說寇英傑之往津　因豫南戰事棘手　故往天津休息　暫不回豫　劉則赴津後尚須赴陝州一行　壹說劉寇應奉張電招往津　開軍事會議　貳說未知孰是

◎中俄邊境之紅軍情形

據東報載稱　蘇聯政府近來對於中俄邊界之警備頗爲周密　惟哈爾得爾克姆使軍事當局宣稱　目下駐紮俄國邊境之軍隊　僅足以維護治安　但據切實調查　蘇聯軍事當局於原有守備國境之陸軍第拾四師團（兵額一萬三千餘名）外　在移動中之俄軍爲數尚在二萬餘名以上　其自後貝加爾向薩馬拉出發者　有步兵第三拾六旅團（兵額八千五百餘名）及沿海州之阿連阿爾兒方面之步兵第二拾四旅團（兵額八千五百餘名）其第三拾六旅團全部則已於拾三日開抵薩馬拉　即在該處設立司令部　第二拾四旅團目下則尚在集中出動中　蘇聯政府所派之塞格羅夫將軍之司令部　擬即設於哈巴羅夫次克　其衛兵三個聯隊　兵額六千名）業已到哈巴羅夫次克　騎兵壹聯隊亦新由海參威開到　其餘在尼各里士克及哪窩民客拉　哀客士等　地境內駐紮之軍隊　蘇聯政府亦交塞格羅夫將軍統率　並聞蘇聯遠東軍事當局擬於四月間舉行大操

◎日本與黨政府勾通

北京訊　華北明星報載日本與南方黨政府訂互惠條件　㈠日本不預聞他國對華陸海軍財政爭擾事　㈡黨政府須兼合多數省分　或宅都北京　日始承認　㈢日本隨美中立　不隨英以海陸軍抗黨政府　㈣若俄國不侵日之遠東南滿地位　日本不問俄助黨政府事　㈤㈥㈦三款爲黨政府不擾害日本在長江之實業航務　并承認其在東三省之已得權利　更不得與他國訂直接或間接妨害日本在東亞地位之條約

▼◎▲華僑外交協進會勸捐通啓

憶自四三苛例實施而後。旅坎同僑慘遭羈絆。苦雨悽風。含垢忍辱。倏爾四年。壓迫頻頻。末由解脫。苛刻未蠲。奇恥猶存。方纔乘坎商遊華時機。作改善苛例運動。詎料壹波未平。壹波又起。已成之移民苛例。緊縛重重。未獲絲毫鬆解。而試驗英文。嚴白分校之苛例。又事接續醞釀。禁止華人置業及不得租批田園案。再行提議。查坎政府年中尚許日本人數百入口。而獨對我華人不許前來。且於商人妻子壹并而禁絕之。其不顧公理蔑絕人道爲何如耶。蓋保守党議員地屈市。在卑詩省議會提出試驗華工須曉英文案。黃白學生不許同校教授案。業經第一讀通過矣。倘不急籌抗議。轉瞬則第二三讀會議決。吾僑在坎不獨無處嗽飯。抑亦無地站足。察其試驗英文之提案。凡工場之有機器。如板木廠瓦偈及礦工包括在內。雇工之人。須識英文。方能合格。同僑在卑詩省操此項工作約有數千之衆。試問通諳英文者有幾人耶。此例實行。僑胞被開除而致賦閒失業。其悽慘奚堪設想。黃白學生。須要分校教授。歧視華人。不平待遇。孰有甚於此者。茲例頒佈。吾僑學生。均無升入中學肄業之機會。若乎禁制置業不得租批田園。而華僑來坎謀生。以務農耕種爲大宗。斯例實施。吾僑農家生計斷絕。夫工與農相繼失業。影响所及。華商生意亦必衰落。大不如前之暢銷。矧英文。分校。置業。三種苛例。施行於卑詩一省。旅居卑詩之華僑。固已先遭其殃。寖假同樣頒行於坎拿大各省。而旅坎拿大各省之華僑。勢必共受其害。豈止獨遭束縛之四三苛例莫得解放而已哉。嗟嗟。對此風雨飄搖驚濤巨浪之中。吾僑同處漏舟適當其衝。豈可猶豫泄沓。不思團結自救。以求生存之道乎。本會由中華會館聯合全埠華僑團體組織而成。作改善已成之四三苛例運動。謀打消最近之排華提案。祇是辦事需財。尚求同僑慷慨輸將。大欵厚集。措施纔得裕如。衆志成城。對付始克强項。禍機已迫。亟宜早圖。一心壹得。謀解痛苦。胥賴乎斯

會　港　協　交　外　僑　華
Wahkew Hoykow Hipchuen Wai
108 Pender St. E. Vancouver, B. C.
堅　炳　張　昌　源　萬
Man Yuen Chong
102 Pender St. E. Vancouver, B. C.
駐雲坎拿大華僑外交協進會啟

◎▲僑胞欲營業西餐館者快來

今有西餐館在於亞不打省列必珠埠經開張數年以來生意暢旺計因股件別業東旋願將此生意全盤傢私連樓宇地段等一概出售價值相宜如有僑胞承買者仰即到來面議勿失此良機可也

Yale Cafe Lethbridge Alta.
民國十六年正月　日　耶路西餐館白

▼◎▲招人承頂生意

啟者本號生意在車厘役華人新埠舖尾另有車房猪屋鷄屋連舖地壹概招人承買取價相宜如有親朋欲承買斯業者請來面商或依下列英文住址函商亦均由其便

Kwong Jang Co.
P. O. Box 673　Chilliwack B. C.
廣棧號特啟

▼◎▲雲埠陳潁川總堂一週年紀念預告

啓者本總堂謹擇于陽歷三月廿號舉行一週年紀念慶典敬請各埠潁川分堂屆時駕臨指示不勝榮幸

列位昆仲
雲埠陳潁川總堂同人鞠躬

香港昌和均

QUAN WO CHONG
109 Des Voeux Rd. C.
P. O. Box 1429
Hong Kong, China.

恩平僑胞利便滙兌

敬啟者弟在香港均和昌金山庄接理外洋書信滙兌銀兩經十餘載屢蒙　各親朋兄弟留心惠顧殊深銘感現均和昌遷往德輔道中門牌壹百零九號（即香港中環街市左邊斜對面）今特委鄭維瓊常川駐港料理此後凡各有信銀托弟接滙者請照此地址寄回無誤茲更加滙兌快捷紙水優給拆交信銀處壹在聖堂墟永隆號一在君堂墟信和號一在灰窰和合店若欲將信項交到　尊府定必遵照來信如命送上安全妥當故敢敬告希維垂鑒此佈

香港德輔道中
門牌一零九號

恩平鄭和光
梁礽庥謹啟

在加拿大各埠僑胞購貨如先來銀本公司包支郵費若由C.O.D.交易車費買客自備

（買客注意）

心田織造公司
W. Samtien CO
436 Columbia Ave
Vancouver B.C.

▲茲將各款羊毛衫價目列左

密胸夾仔　定擠度尺結法　由胸前橫量至背後書明若干英寸付來無悞

叠領衫銀十元
羹領衫銀九元一毛五
唐女衫銀九元
開胸夾仔銀六元二五
五色棋夾仔銀六元二五
密胸夾仔銀五元五
罩領衫銀九元二五
以上超等紗線
叠領衫銀八元五
羹領衫銀八元
唐女衫銀八元
開胸夾仔銀五元五
五色旗夾仔銀五元五
密胸夾仔銀四元七五
罩領衫銀八元
以上上等紗線

倘由本公司所購之衫不合意者勿穿汚殘可來函述明轉換以照大信或歸國僑胞欲定造合意之衫四十入點鐘能有貨交上

現有各種彩色羊毛線辦三十餘樣　諸君欲看線辦函索即寄

本公司在雲高華開張織造男女各款最好羊毛搾結工夫精良久爲僑胞歡迎蓋本公司所織造之搾結專取合中國人身材尺度適合非比西人所造之衫有袖長及不襯身之憾而且價極廉平

兼售各種勞動衣物額外克己

▼◎▲二埠致公堂當年任事職員表

名譽會長　葉成記
會長　李來百
書記　譚煜
交際　蔣安翹
監督　梁永發
議長　李天立
核數　黃禮富
財政　譚生
宣傳　羅彭年
庶務　廖長潘
董事　葉成記　黃派賢　黃世燃　梁永發
議員　李遂苗　譚時舫　丘發多　李來百　李耀　李漢　余柏　李盛　梁廷袞　張培晃　方錦　李奕祥　李瑞麟　葉崇義　李焕女　李其銘　李松　梁廷謀　麥松林　李倉銳　黃石安　梁廷信　黃鍾國祺　李安蔭松養　鄭華植　鄧海浮　廖燿進　張煒　李聖燕　陳旺　鄭月明　廖勳培　關好文　葉文選　鄭蔭　胡　余煥牛　羅壽　黃文區育學　陳洪　余毓運　候穩　宋昭懋　黃享　林勝　黃世滋　葉倫　吳昌　尾路晒幹事員　林約和　甄嘉　劉　黃拱辰　才　劉希巒　唐京　雷禍　蔡炳宋　濕巴頓幹事員　甄森　甄培　甄盛　林番德　甄奕鵬

▼◎▲夏城李敦宗公所喬遷廣告

敬啟者本公所謹擇四月十號舉行喬遷慶典統請各埠

李隴西堂
敦宗公所暨本族社團各昆仲屆時賁臨指教曷勝榮幸

Lee Dun Dong
9 Granville St. Halifax N. S. Can.
民國十六年三月十四號　夏路弗市埠敦宗公所同人鞠躬

總發行所埠域興利公司

HINGLY COMPANY
P. O. Box 1371
Victoria B. C. Phone 266

大仔牡痲痹

啟者本醫生獨步良方自製時毒班痲粒仔丸久蒙僑胞贊許屢施屢驗萬發萬應奏效神速確爲班痲粒仔症獨一無二之聖藥忖思萬金可隱藏而救人靈丹不可秘行救世不敢稍緩俾患斯病者預早購用暨旅行住家閒時買便急時需一則可衛護于本身二則拯救人之生命一舉而兩得樂善奚如諸君慈心爲懷深願先爲買備所費無幾修得德無窮恐各埠僑胞未及週知特登報章衆同洞悉知所問津焉

（注意）
此丸每樽二毫五
小盒六十樽
大盒百二拾樽

招商代理　外埠寄費
批發從廉　買者自備

（各埠代理處）

周濟民醫生寓內統理男婦兒科擅醫花柳痲疹
域埠永利源　裕綸號　永同源
雲埠輔行公司　廣裕隆　萬春藥局
都朗度振亞公司　叨吆合德隆
片市別魯埠鄺修亮　黨近埠瑞利號